



您的寶寶的 HIV  
檢測是保密的！



您的醫生只能對為您的孩子提供保健照顧的人透露您的孩子 HIV 情況。如果您的孩子 PCR 檢測結果顯示陽性，這個結果將在保密的條件下被報告到州衛生署。

請跟您的醫生談。

您的醫生和您孩子的醫生可以回答您的問題，這樣您就能夠決定怎樣做對您和孩子為最好。

如果您對 HIV 的諮詢和檢測計劃  
有什麼顧慮或抱怨，  
請致電 (877) 249-5115。這是免費電話。

此出版物的經費來自美國衛生資源及服務署 (HRSA) 第 5 X07 HA 00025-13 號贈款。  
提供該款項的依據是 1990 年 Ryan White 愛滋病防治資金緊急法案第二條 (經 2000 年 Ryan White CARE 法案修正案修正)。此出版物的內容完全由 Health Research, Inc.  
負責，並不一定代表經費提供者的正式觀點。



紐約州州長

George E. Pataki

紐約州衛生署署長

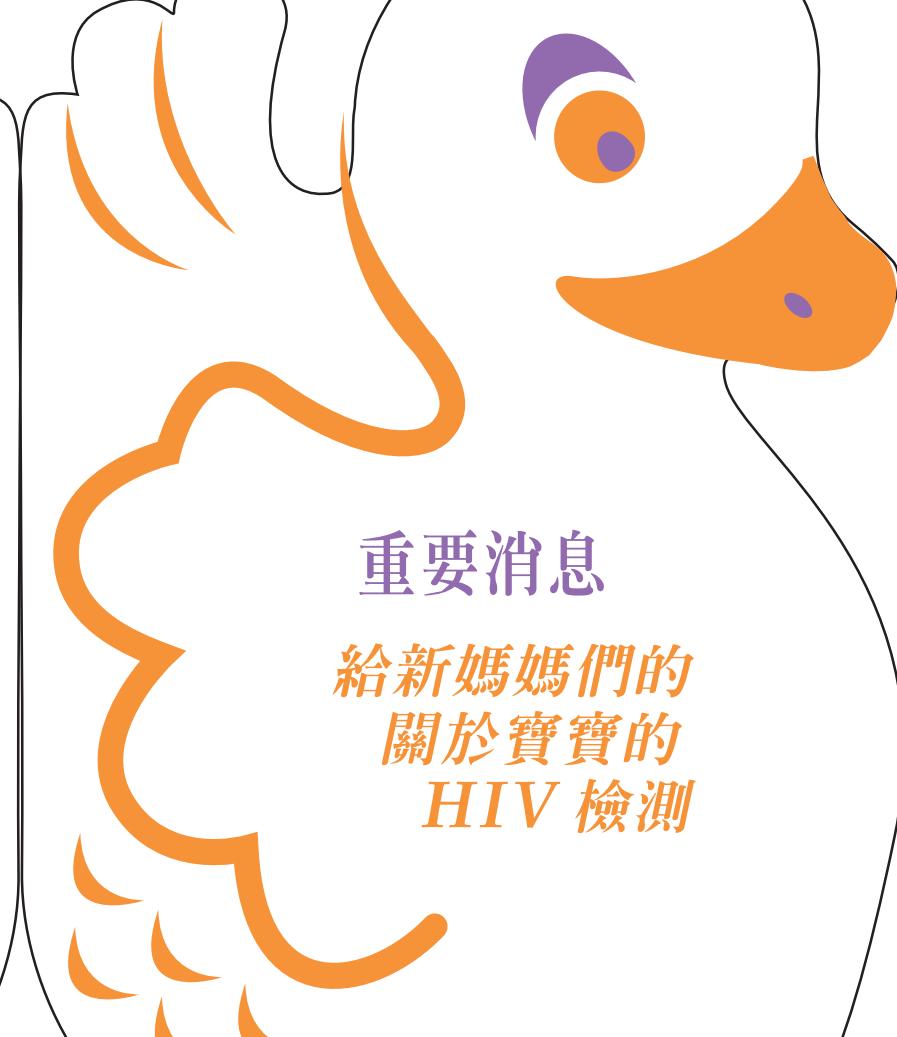
Antonia C. Novello, 醫學博士, 公共健康碩士, 公共健康博士

9260 (Chinese)

Rev. 12/04

# 重要消息

## 給新媽媽們的 關於寶寶的 HIV 檢測



在寶寶出生後  
不久，您就要給  
寶寶檢測導致  
愛滋病的病毒 HIV 。

### 為什麼這項檢測重要的？

根據紐約州的要求，所有新生兒都要通過新生兒篩選計劃  
(Newborn Screening Program) 檢測 HIV 和許多其他疾病。  
醫生在寶寶出生後可以馬上使用藥物防止寶寶感染 HIV 。

### 我的寶寶怎麼會感染 HIV 呢？

只有一個途徑，就是假如您攜帶 HIV 病毒。在您懷孕、  
分娩或哺乳期間，HIV 可以被傳染給您的寶寶。

如果您帶有 HIV 病毒，就不應該給孩子喂母乳。

### 我什麼時候能得到孩子的檢測結果？

如果您在懷孕期間檢測過 HIV，發現沒有攜帶 HIV，  
那麼.....

您孩子的檢測結果就會隨其他新生兒篩選計劃的結果一起出來，在您的寶寶第一次看醫生時就可以拿到。記住索取您的寶寶的全部檢測結果。

如果您是在分娩期間檢測 HIV，或者您的寶寶是在出生時接受檢查，那麼.....  
您將在 12 小時內拿到初步（不是最後的）檢測結果，有可能當您還在醫院就可得到。這個結果可以幫助您決定是否給孩子喂母乳，是否給孩子治療和給您自己治療。  
初步檢測結果必須經過確認。

### 如果檢測結果顯示我的寶寶有 HIV，這是什麼意思？

這就是說，您有 HIV，而您的寶寶被暴露於 HIV。但這並非總是意味著您的寶寶已經被 HIV 感染。

為了取得確證，必須用一種叫作 PCR 的檢測方法來化驗您孩子的血液。利用 PCR，寶寶是否有 HIV，醫生通常在寶寶四個月大之前就能知道。正因為如此，您必須向寶寶的醫生詢問 PCR 檢測的事，而且當醫生說該做 PCR 檢測的時候，您應該帶寶寶來。

### 如果我患有 HIV 該怎麼辦？

HIV 患者可以用新的方法進行治療。  
您可以立刻開始治療。您可以較長時間保持健康。  
而且您也可以幫助寶寶。同您的醫生談談接受治療的事。

### 如果我的孩子患有 HIV 該怎麼辦？

您可以在醫生的幫助下為孩子做出最好的治療決定。  
您可以同醫生商量那些人應該知道您的孩子患有 HIV。  
您也將學習如何照顧您的寶寶，以及如果孩子生病時應該做什麼。